

UZNANIE ZÁVÄZKU

podľa § 558 a § 565 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

a

DOHODA O SPLÁTKACH

uzavretá v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I

Zmluvné strany

1/ Veriteľ:

Názov: Obec Jelka
Sídlo: Mierová ulica 959/17, 925 23 Jelka
IČO: 00 306 011
DIČ: 2021006691
Číslo účtu: 1882 9132/ 0200
IBAN: SK 63 0200 0000 0000 1882 9132
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Galanta
Zastúpená: Ing. Gabriel Kiš, starosta obce
(ďalej len „Veriteľ“)

A

2/ Dlžník:

Meno a priezvisko: Pamela Tanková
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
Trvale bytom: Kostolná 689/10, 925 23 Jelka
(ďalej len „Dlžník“)

Článok II

Úvodné ustanovenia

1. Dňa 28.07. 2020 uzatvorili Veriteľ s Dlžníkom Zmluvu o nájme bytu č. 3 (ďalej len „nájomná zmluva“) v zmysle § 685 a nasl. Občianskeho zákonníka, predmetom ktorej bol nájom nehnuteľnosti - byt č. 3, ktorý sa nachádza v stavbe súp. č. 606/94, ktorá stavba je umiestnená v okrese Galanta, obci Jelka, katastrálnom území Jelka, na parcele reg. “C”, parc. č. 301, ktorý je evidovaný Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom na LV č. 1301 (ďalej len “byt”). Táto nájomná zmluva nadobudla účinnosť dňa 29.07.2020. Touto zmluvou sa Dlžník zaviazal zaplatiť Veriteľovi mesačné nájomné vo výške 100€ a mesačné preddavky za plnenie poskytované s užívaním bytu vo výške 50€.
2. Dňa 12.01.2021 uzatvorili Veriteľ s Dlžníkom Zmluvu o nájme bytu č. 3 (ďalej len „nájomná zmluva“) v zmysle § 685 a nasl. Občianskeho zákonníka, predmetom ktorej bol nájom nehnuteľnosti - byt č. 3, ktorý sa nachádza v stavbe súp. č. 606/94, ktorá stavba je umiestnená v okrese Galanta, obci Jelka, katastrálnom území Jelka, na parcele reg. “C”, parc. č. 301, ktorý je evidovaný Okresným úradom Galanta, katastrálnym

odborom na LV č. 1301 (ďalej len "byť"). Táto nájomná zmluva nadobudla účinnosť dňa 28.01.2021. Touto zmluvou sa Dlžník zaviazal zaplatiť Veriteľovi mesačné nájomné vo výške 100€ a mesačné preddavky za plnenie poskytované s užívaním bytu vo výške 50€.

3. Dňa 10.01.2022 uzatvorili Veriteľ s dlžníkom Dodatok č. 1 k nájomnej zmluve uvedenej v Článku II v bode 2 tejto Dohody o splátkach uzavretej v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Tento Dodatok č. 1 k nájomnej zmluve zo dňa 10.01.2022 nadobudol účinnosť 29.01.2022. Týmto dodatkom bola zmenená výška mesačných preddavkov za plnenia poskytované s užívaním bytu na 100€.
4. Náklady Dlžníka za spotrebu elektrickej energie za rok 2020 až 2021 sú vo výške 655,57 €, náklady Dlžníka za spotrebu elektrickej energie v období od 01.01.2022 do 05.04.2022 sú vo výške 1059,61 €, náklady Dlžníka za spotrebu vody za rok 2020 až 2021 sú vo výške 157,95 € a náklady za spotrebu plynu za rok 2020 až 2021 sú vo výške 1174,48 €. Súčet vyššie uvedených nákladov je vo výške 3047,61 €. Dlžník do 31.12.2021 uhradil mesačné preddavky za plnenia poskytované s užívaním bytu vo výške 850 €. Nedoplatok Dlžníka za plnenia poskytované s užívaním bytu je vo výške **2197,61 €** (3047,61 € - 850 € = 2197,61 €).

Článok III Uznanie dlhu

1. Dlžník pohľadávku Veriteľa špecifikovanú v článku II bod 4 tejto Dohody (t.j. vo výške 2197,61 €), čo do právneho dôvodu, i čo do výšky, výslovne uznáva a prehlasuje, že jeho dlh, ktorý má voči Veriteľovi je pravý a splatný a je si vedomý všetkých právnych následkov, ktoré právny poriadok SR s uznaním dlhu a s touto dohodou spája.
2. Dlžník sa zaväzuje, že dlh zaplatí v mesačných splátkach vždy do 20. dňa príslušného mesiaca tak, ako je uvedené v článku IV tejto Dohody.
3. Úhrada dlhu sa neposudzuje ako riadne plnenie nájomného, zároveň Dlžník berie na vedomie, že ak v uvedenom termíne nebude splácať dlh v dohodnutej výške, veriteľ bude dlh vymáhať súdnou cestou.

Článok IV Plnenie dlhu v splátkach

1. Veriteľ súhlasí so zaplatením nedoplatku v splátkach s tým, že nezaplatením, čo i len jednej splátky v dohodnutej lehote splatnosti, stane sa splatným celý dlh.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že dlh špecifikovaný v článku II bod 4 tejto dohody uhradí dlžník podľa nižšie dohodnutého splátkového kalendára, pričom dlžník vyhlasuje, že s jeho podmienkami výslovne súhlasí.
3. Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom splátkovom kalendári istiny za nedoplatok vyplývajúci z vyúčtovania nájomného a režijných nákladov za rok 2020 a 2021, vrátane spotreby el. energie do 05.04. 2022.

Číslo splátky	Celková výška splátky	Splatnosť najneskôr do	Poznámka	Variabilný symbol
1.	313,94 €	20.06. 2022	Splátka istiny	828/2022
2.	313,94 €	20.07. 2022	Splátka istiny	828/2022
3.	313,94 €	20.08. 2022	Splátka istiny	828/2022
4.	313,94 €	20. 09. 2022	Splátka istiny	828/2022
5.	313,94 €	20.10. 2022	Splátka istiny	828/2022
6.	313,94 €	20.11. 2022	Splátka istiny	828/2022
7.	313,94 €	20. 12. 2022	Splátka istiny	828/2022
SPOLU	2 197,61 €			

4. Dlžník je povinný jednotlivé splátky uhrádzať na účet Veriteľa vedený vo VÚB a.s., pobočka Galanta, **IBAN: SK 63 0200 0000 0000 1882 9132**, VS: 828/2022 , Poznámka: splátka istiny. Za deň úhrady splátky sa považuje deň, v ktorom bude platba pripísaná na účet veriteľa.

Článok V

Následky porušenia plnenia dlhu v splátkach

1. Ak Dlžník neuhradí niektorú z uvedených splátok v požadovanom termíne podľa článku IV tejto Dohody, alebo ju hradí iba čiastočne:
 - 1.1 Dlžník stráca výhodu ďalších splátok a Dlžník je povinný uhradiť celý Záväzok dlžníka bezodkladne, najneskôr do 10 dní od dňa doručenia písomnej výzvy Veriteľa na úhradu celého Záväzku dlžníka.
 - 1.2 Veriteľ má právo vymáhať svoju pohľadávku aj s príslušenstvom súdnou cestou.
 - 1.3 Veriteľ je oprávnený od tejto Dohody odstúpiť, v prípade tohto odstúpenia od Dohody sa táto Dohoda od počiatku ruší.
2. Uznanie dlhu a dohoda o splátkach je povinne zverejňovaná podľa ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Uznanie záväzku a dohoda o splátkach je platná dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. V zmysle ustanovenia §47a a ods. 1 Občianskeho zákonníka dohoda je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
4. Všetky zmeny a dodatky k tejto Dohode môžu byť doplnené alebo zmenené len so súhlasom oboch strán a to vo forme písomného dodatku podpísaného oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
5. Dlžník prehlasuje, že vyhlásenie o uznaní dlhu urobil slobodne a vážne, bez akéhokoľvek donútenia a pri plnom vedomí si jeho následkov.
6. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto dohody je neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nemá to vplyv na platnosť, účinnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Dohody. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Dohody je neplatné, neúčinné alebo

nevykonateľné, alebo sa takýmto následne stane, zaväzujú sa účastníci Dohody, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá ich pôvodnej vôli.

7. Obidve strany prehlasujú, že si túto Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ním, a že Dohodu uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.
8. Dohoda je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých Veriteľ prevezme jedno vyhotovenie a Dlžník prevezme jedno vyhotovenie.

Článok VI **Spracovanie osobných údajov**

1. Dlžník berie na vedomie, že obec Jelka, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi, a to napr. zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov a zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších právnych predpisov za účelom uzatvorenia tejto zmluvy. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä súdom, orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov z mandátnej zmluvy. Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Ďalšie informácie týkajúce sa spracúvania osobných údajov, ako právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na výmaz osobných údajov alebo právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov a pod., sú dostupné na webovom sídle prevádzkovateľa www.jelka.sk.
2. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia tejto zmluvy. Dlžník podpisom tejto zmluvy udeľuje súhlas na spracovanie svojich osobných údajov obci Jelka, Mierová 959/17, 925 23 Jelka, IČO: 00 306 011, ktorá na základe tohto súhlasu môže spracúvať osobné údaje kupujúceho v rozsahu uvedenom v čl. I tejto zmluvy.

V Jelke, dňa 01.06.2022

V Jelke, dňa 01.06.2022

Veriteľ:

Dlžník:

Ing. Gabriel Kiš, starosta obce

Pamela Tanková